

June 2014

Sin Título / Untitled

Camilo Rojas

University of Massachusetts, Amherst, ca.rojas2@gmail.com

Follow this and additional works at: <https://scholarworks.umass.edu/mot>



Part of the [Poetry Commons](#)

Recommended Citation

Rojas, Camilo (2014) "Sin Título / Untitled," *mOthertongue*: Vol. 19 , Article 15.

Available at: <https://scholarworks.umass.edu/mot/vol19/iss1/15>

This Multilingual Poetry is brought to you for free and open access by ScholarWorks@UMass Amherst. It has been accepted for inclusion in mOthertongue by an authorized editor of ScholarWorks@UMass Amherst. For more information, please contact scholarworks@library.umass.edu.

Sin Título

Camilo Rojas

¡Te odio sin respeto
y con convicción!

Todas tus cosas están en el pasillo
en una caja de cartón.

Todas menos

las fotos de nuestro viaje a Galápagos,
las canciones de Serrat,
las postales que te envié desde Italia,
o el mechón de pelo que te corté
cuando teníamos quince años
-un recuerdo, lo entenderás.

Y si no encuentras

la foto impúdica que te tomé en Portland,
ni las cartas de amor,
ni ese poema que tanto nos gustaba,
no me preguntes dónde están.

Untitled

Camilo Rojas

I hate you without respect
and with conviction!

Your belongings are in the hallway
in a cardboard box.

Everything but
the photos from our trip to The Galápagos,
Serrat's songs,
the postcards I sent you from Italy,
and the lock I cut from your hair
when we were fifteen
- a memento, you will understand.

And if you do not find
the immodest photo I took of you in Portland,
or the love letters,
or that poem we liked so much,
don't ask me where they are.